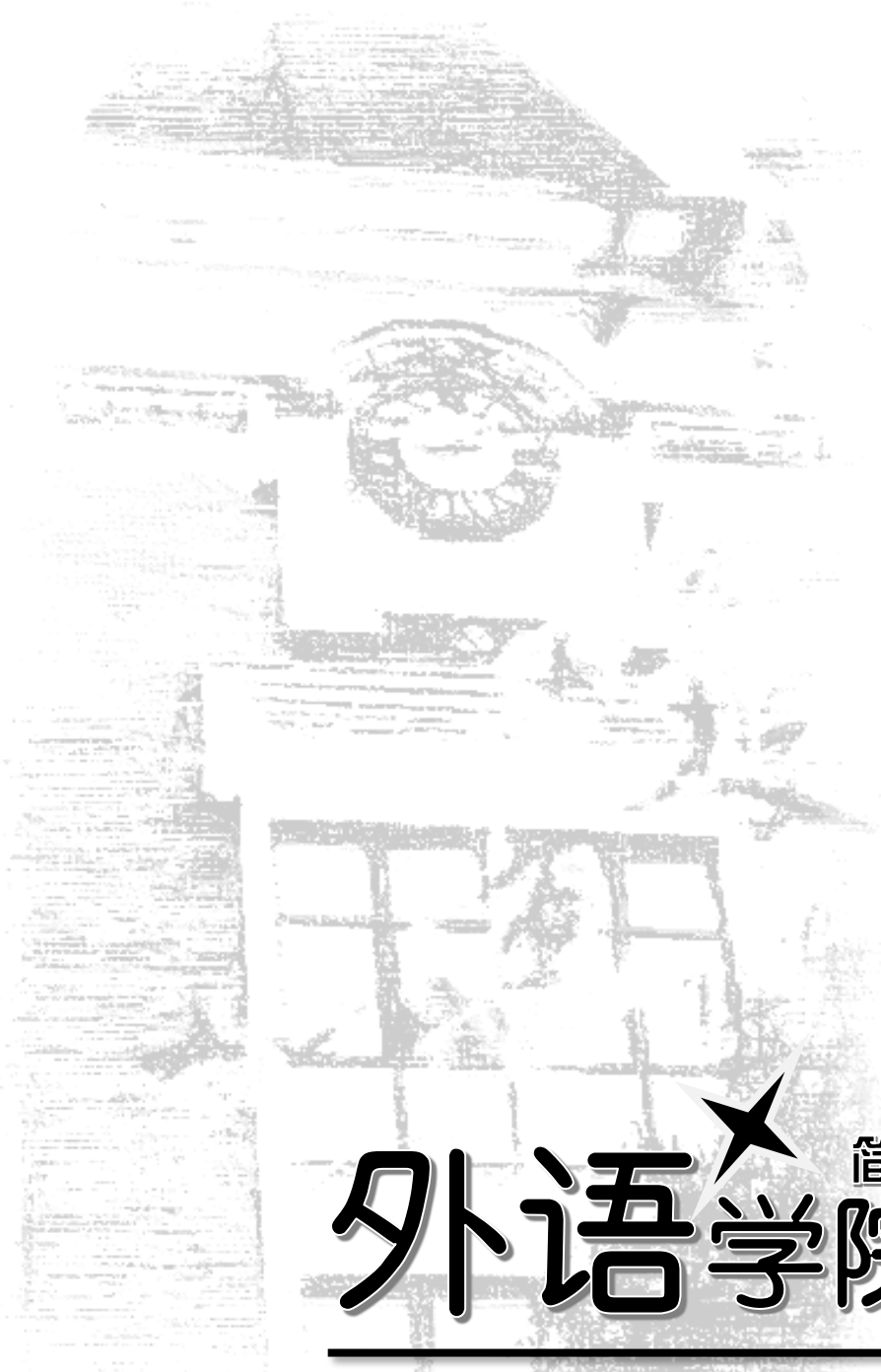


外语学院 简报

School of Foreign Languages

2020.03

本期导读

Content

内容策划 余其华
张采薇
设计排版 田　野
廖若辰
文字编辑 余其华
田　野
简报装订 施莉莉
钱依婷

1 班子引领，率先垂范
特殊时期领导班子引领学院开创新局面

2 精心策划 线上教学
抗疫时期保证“停学不停课，停课不停‘产’”

3 抗击病毒 整体出动
学院全体师生员工参与抗击“新冠病毒”

4 党建团建 红旗引路
共产党员、共青团员在岗位上发挥先锋模范作用

5 学习雷锋 公而忘私
弘扬雷锋精神，树立共产主义新风尚

6 青年导师 育人风采
青年教师，学校未来的中坚力量

7 主题教育 常抓不懈
关注时政，加强正面教育与引导

8 大课思政 素质育人
人文素养是学生工作的永恒的话题

9 服务学生 学工之责
学生工作无小事

10 世界名校 榜上有名
日语专业 15 级学生陆韵竹考取日本早稻田大学研究生

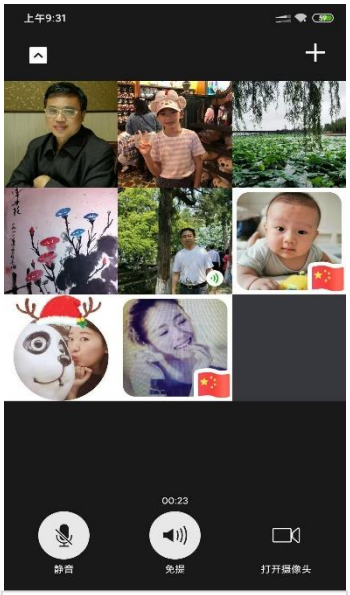
1 班子引领，率先垂范

根据教育部和市教委有关一手抓防控、一手抓工作的要求，疫情防控期间学校实施教职工居家办公制度。外语学院领导班子成员身先士卒，按市教委和学校要求，自 2020 年 2 月 19 日起实行居家办公制度、院领导班子每日晨会制度和工作日期间上下班打卡考勤制度。

院领导班子坚持每日召开“晨会”，就学院的教学、科研、学生工作、毕业就业等方面的工作进行交流、分析和讨论，具体内容有：

上、下班打卡记录

1 .加强学习。学习内容有：习总书记抗击疫情方面的讲话，学习上海市教委、上级党组织、贤达学院关于抗击疫情工作方面的指示精神和要求。



会议音频截图记录

2 .关注疫情，关注师生健康。学院领导班子非常关注师生的健康情况，分析疫情的影响，重点掌握疫区教师和学生动态，掌握和了解国外留学生健康情况。

3 .组织筹划线上教学。为了贯彻“停课不停学”的要求，学院领导班子认真组织、精心筹划学院线上教学，每天汇集情况，分析问题，及时解决在教与学方面出现的问题。

4 .研究对策，提升教学质量。为了提升教学质量，学院领导班子就如何提升“专四”的通过率问题进行了多次的讨论，在总结以前经验的基础上对课程内容、教学方式、辅导形式等方面进行了分析，提出了组建专四教学和辅导团队的设想，似有不达目的不罢休的决心。

5 .分析线上教与学新情况。大规模线上教学还是第一次，无论是在教还是学的方面可能出现新的问题。班子会上将逐一进行分析，采取相应措施。

6 .全盘掌控教学情况，组织协调教学秩序。在刚开始时有教师不适应，系统界面操作不熟练等方面存在问题。经过三周线上教学经验的积累和两次进行线上教学检查，整体教学秩序顺畅，教学进度按计划实施。

7. 院领导班子团结和谐，鼓足了劲头，决心将外语学院各项工作提升到新的高度。

外语学院示范网课方案（精读类）

精心策划 线上教学

2

2020 年 1 月，一场突如其来的疫情席卷全国，根据教育部、上海市教委关于新型冠状病毒防控工作的部署和要求，**贤达教务处于 1 月 31 日发布《防控期间教学工作应急处置预案》，拉开了停课不停学，课程由传统面授转为全面线上教学工作的序幕。**

外语学院根据上述精神，全院上下立即行动起来，积极投身线上教学准备。如此大规模全覆盖的从线下教学转为线上教学前所未有，诸如学习在线平台使用、教学资料制作、音频视频效果、录制课程、确立授课模式等方面的新问题给全院教师带来了压力和挑战。

1．教学准备 全面铺开

外语学院院班子经研究快速制定了“分-总-分”的实施三步走的教学计划。

“**分**”--分头准备：各系各教研组在指定时间内思考并提交初步线上教学方案；

“**总**”--集合精英力量制定教学标准：学院快速组织各系有网络教学经验的骨干力量，组成示范课教研团队，研究制定以教学效果为导向的高标准线上教学方案，制定因网络拥堵、干扰、信号弱等问题的应对方案。

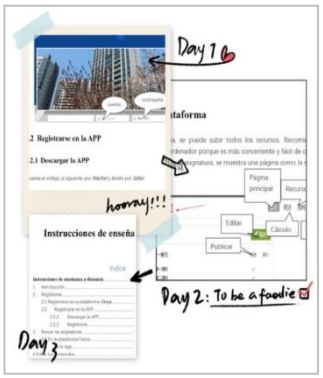
“**分**”--分头实施：在前期准备基础上对标示范课程，确定各门课程线上教学最终方案，并上报学院审核。

2．教学工作全面推进

经过全体教师寒假一个多月的艰苦准备，学院线上教学形成了一套结合外语教学特点，兼顾各种网络环境，力争教学效果不缩水的教学方案，并在开学后的线上授课中得到了检验和证明。

统一思想，明确目标，消除疑虑。接到线上教学任务之初，许多教师焦虑、内心没底。学院先后召开院班子会议，系主任及组长扩大会议。班子会上明确政策方向，统一思想，具体部署，系主任及组长扩大会议连续开了 5 个小时，与会者逐一发言，会后发布公告，学院针对教师关心的问题做出相应解答，缓解了压力，稳定了军心。

形成以直播为特色，多平台配合的线上外语教学新模式。孙建院长大量介绍了复旦外语学院的线上课程准备的方法，经验和教训；冯奇副院长介绍了上海大学的各类经验，外研社的资源等，使教师们开阔了眼界，少走了弯路。

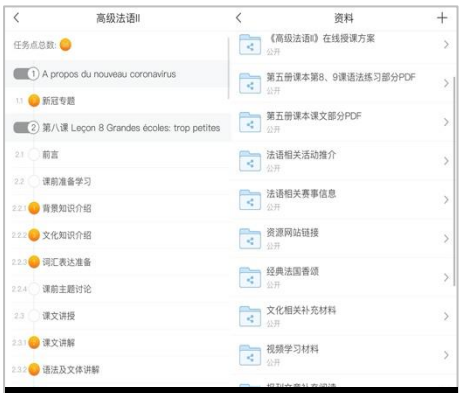


西语版在线课程操作平台

法语系率先开始尝试直播模式。由系主任李彩薇老师反复测试并写下了腾讯会议 APP 在直播课中的使用经验。之后经过示范课程各研究小组进一步深入摸索总结，最终确定了外语学院线上教学的基本模式是“（课前）以超星平台录播及课前任务点发布为基础；（课中）辅以腾讯会议（zoom、钉钉）等平台直播课程互动练习、讲解重点；（课后）最后以课程群或超星平台讨论区作为课后答疑，作业批改（也使用批改网）”的多平台配合教学模式。在后续教学过程中，学生普遍反映良好，出勤率甚至超过面授。直播课的使用，有效的提高了学生的学习仪式感，减小了线上教学与面授的落差，增强了师生沟通互动，使特殊时期的线上教学保证了效果与质量，不耽误学生后续学业。

针对不稳定的网络条件，学院准备了多套预案。网络不稳定和网络拥堵是线上教学的一大隐患。为了应对全国线上教学超大平台超负荷情况下顺利教学，外语学院制定了多套不同网络环境下的教学预案，防止平台崩溃，避免使用同一平台，并迅速转换至其他平台的可行方案。

在停课不停学，在教学准备和教学过程中涌现了一批先进个人和典型事例，他们在疫情面前，夜以继日地摸索在线教学手段，准备教学资料。如英语教师蔡懿焱、卓菁、闫慧峰、日语教师田野老师勇挑重担，承担了示范课程研究组组长和技术总监的任务。他们每天讨论方案，测试平台，在极短的时间内拿出了高质量高标准的示范方案。后期准备中蔡懿焱、潘程程老师带领英语各年级组教师每天集体备课，一直奋战到正式开学。还有其他教师如英语系孙杨杨、杨晓婷、王列汇；法语系李彩薇、陈霞；德语系高瑞霞；西班牙语陈世媛；日语系邓俊玲；朝鲜语系朴英花；阿语系郑翠平；外籍教师佳荷、陈康明等等，无私奉献为线上顺利开展做出了贡献。



法语课程在线课程平台展示

3．教学过程 全面监控

外语学院除七大语种外，还肩负着全校的公共英语的教学，教师多达 130 多名、开设 148 种、297 门课程。保证线上教学质量，是我们教学管理工作的重中之重，我们采取的措施是：

教师自查。根据教务处和学院要求，制定自查工作细则，要求教师自我对标，完成一项签署一项，做到所有教师知晓无死角。

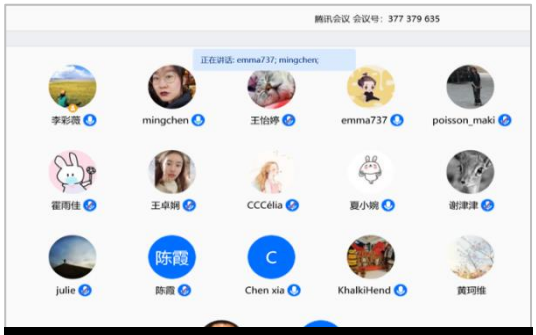
超星平台建课情况普查。开学前学院组织院班子成员进行超星平台所有建成科目普查，普查内容有：了解是否向学生公布授课模式，教学资料是否已上传，课程任务点是否已设置，录播是否能够播放等。

教学抽查，直播平台听课。院长带队班子成员及各系主任、组长在教学周第一周直接进入直播间进行听课，了解课程情况，对检查结果与教师反馈。

采取匿名形式收集学生对教学情况反馈意见。学院组织辅导员对所有班级进行抽样调查，填写匿名调查表，全院共收到 87 人 300 余门单课程的打分及建议反馈表，学院统一进行汇总，形成简报反馈给各专业，并要求任课老师给与回复并明确改进方案。

4．提升质量 全面思考

外语学院各语种专业四级考试是学生取得学位证书的必要条件。**如何提升教学质量，提高专四通过率是外语学院重点工作之一。**疫情期间学院一手抓线上教学，稳定教学秩序；一手抓对提高专四通过率的新探索。经过学院领导班子反复研究与讨论，制定了专四提升通过率的短期规划和中长期规划。



法语系专四辅导班
及线上课程商讨交流会

措施：

1.充分准备，树立信心。鼓励学生积极主动学习，鼓励教师大胆教学，不断创新。

2.加强辅导，强化训练。从线上线下两方面实施，建立题库，频繁训练。

3.优化体系，建设团队。课程内容要优化、要有针对性，同时建立专四教学团队，将有教学经验、有敬业精神、有责任心的老师吸收到教学团队中。

4.抓住空隙，利用课余。在时间利用上下功夫，点面结合、多路出击，达到治标又治本提升通过率的目的。

5．教学效果 全面核查

学生论文是检验教学效果的试金石。虽然处于疫情特殊时期，无法对学生论文进行当面指导，但论文的指导与核查工作依然有条不紊的开展。采用论文线上提交，教师修改批阅后通过语音、视频电话等形式进行论文指导，目前论文进度虽然各系进展不一，但都在可控之中。

抗击病毒 全员参与 3

1．学院动员令

志愿者李赫同学在工作

“艰难困苦，玉汝于成”

——外语学院孙建院长致全体教师的一封信。

孙院长说：突如其来的新型冠状病毒疫情，牵动着全国亿万人民的心。阻击疫情的蔓延，防控病毒的扩散，守护生命的健康，是摆在我们面前的艰巨任务！我院的许多师生身处湖北疫区，在以余书记为首的临时党支部的领导下，他们不畏艰难，团结一致，勇敢抗击肆虐的病毒；在后方的老师们也以不同的方式声援战斗在第一线的同仁，向他们送去温暖和关爱，并以积极工作的实际行动驰援疫区，体现出非常可贵的守望相助，共克时艰，大爱无疆的炽热情怀。

为阻断疫情向校园蔓延，确保师生身体健康，按照教育部和上海市政府、市教委的统一部署，为确保打赢这场硬仗做好了充分的准备，学校决定推迟 2020 年春季学期的开学时间，明确要求教师和学生“停课不停学”，利用“一平三端”实现在线教学，最大限度降低疫情对学校教学工作的影响。

孙院长提出：

1. 坚持正确的政治站位，变挑战为机遇； **2. 强化资源建设，做好教学准备；**

3. 加强学生管理，确保教学效果； **4. 坚守初心使命,做人民教师表率。**

孙院长号召：立足本职岗位，同舟共济、共克时艰，用崭新的教与学的形式迎接疫情的挑战，以实际行动打赢这场疫情阻击战，为共同守护中华民族的美好家园贡献自己的力量！

2. 党团鼓号角

2020 新年伊始，我国爆发了十分严重的“新型冠状病毒肺炎”疫情。自疫情爆发以来，党和国家高度重视，出台了各种强有力的抗疫措施，组织全国人民齐心协力共同抗击疫情，人民军队、白衣战士冲锋在前，奔赴抗疫第一线，为人民群众的身体健康和生命安全保驾护航。

攻坚克难有我在，美丽春天迎未来

——学院党总支余其华书记致全体党员的一封信。

为了尽早、尽快地打好抗击疫情阻击战，余书记代表党总支号召全体党员同志再接再厉，继续奋战，直至抗击疫情取得最终胜利。**同时提出五点希望和要求。**

1.顾大局识大体，听从党中央号令；

2.防病毒抗疫情，发挥党员先锋模范作用；

3.讲科学树信心，关键时刻听从党的召唤；

4.守岗位尽职责，做好各种信息统计汇报工作；

5.温功课迎开学，克服困难教（学）网课。

为了发挥党支部战斗堡垒作用和党员模范带头作用，外语学院党总支、学生辅导员联合党支部、教师党支部纷纷发出号召，要求全体共产党员、共青团员积极参与抗击疫情、参与捐钱捐物奉献爱心服务社会。

学院党员师生、共青团员响应号召，踊跃捐款，为抗击疫情做出贡献！

3. 师生在行动

西语系 18 级 鲍肖磊同学 **牢守初心，青年先行**

作为一名当代大学生，鲍肖磊同学对爆发的疫情看在眼里，急在心里。他主动通过微信、QQ 等社交平台发起“口罩救援”等捐款捐物行动。截至 2 月 6 日 11 时，参与捐款共 73 人，筹资累计 5800 余元，捐赠口罩 800 个，手术衣 200 件，医用手套 400 只，医用帽 700 顶。

鲍肖磊同学此次募捐活动中，他组织同学自发组建援助小队，通达各方面收集信息，联系医院捐助渠道，筹资采购防疫物资，驰援湖北疫区。从班级到学院，从学校到好友，积极参与纷纷助力，在不到两天的时间，便筹到 5000 多元。每一笔转账、每一位捐助者鲍肖磊同学都亲自记录下来且于当日微信群内公示。

鲍同学发送的物资

面对国内口罩货源紧紧张的情况下，鲍肖磊同学联系了身在日本的好友帮忙海淘，物流至国内。所有捐赠的医护用品直接支援武汉市三大肺炎定点诊疗医院之一江夏区中医院。目前，第一批捐赠的医用手套，已全部送达疫区一线，并全部投入使用。

鲍肖磊同学说：“在这场战‘疫’面前，我们都是‘抗疫战士”！他还表示，在疫情到来时，医护人员不计报酬，舍生忘死。特别是召必至、战必胜的军人第一时间奔赴抗疫前线，而我们作为新时代的大学生也不能置身事外，袖手旁观，在国家有难之时，奉献我们的一份绵薄之力理所应当。

使命在心，“疫”不容迟

英语系 18 级　相玟同学

自疫情爆发以来，相玟同学所在的江苏省苏州市杨舍镇社区便积极凝聚群众力量，构筑群防群治的严密防线，发起了“红袖套”先锋行动。身为入党积极分子的相玟同学，毫不犹豫地前往居委会报名，经过志愿者培训后她正式成为了一名社区防疫志愿者。

相玟同学为居民测量体温

精准摸排 精细指导，为毕业生保驾护航

外语学院辅导员　孙琳老师

在线上教学开始前，孙琳老师便提前排摸统计学生是否都能够参与学习，当她了解到有同学因为家在偏远地区，没有网络，无法参与线上教学活动时，她及时向学院汇报，与任课教师沟通报备，确保学生不会出现旷课记录，同时安抚学生，告知学生学院会进行集中补课。

孙琳老师所带的班级是大四年级，为保障同学们顺利毕业，组织班委分工分组，一对一和班级每位同学沟通学业进展情况。她将未修满学分的学生名单反馈至学院教秘处，一同帮助学生解决线上选课问题。孙老师将毕业情况分类和学位授予的必要条件告知学生，与部分毕业有问题的学生联系，了解其想法，和学生共同讨论如何才能顺利毕业。同时，督促学生准时上交论文，提醒学生要多与指导教师交流，按照老师布置的任务要求，进行文献查阅和论文撰写。

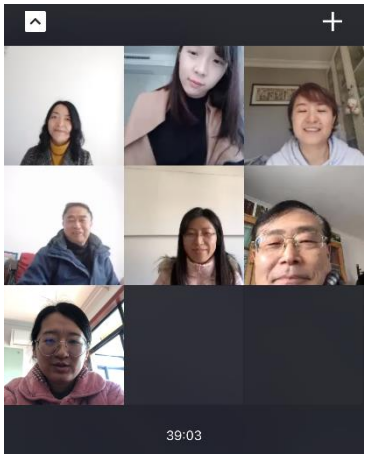
工作中的孙老师

除关注学业外，孙老师对同学们的就业意向作进一步摸排，通过各种渠道每天不间断地推荐就业招聘信息，对就业困难同学进行一对一联系，引导同学们树立先就业后择业的观念。

4 党建团建 红旗引路

1. 外语学院召开党总支生活视频会

齐心协力战疫情,携手奋进渡难关。2020 年 1 月 31 日，根据上级党组织要求，外语学院通过微信平台召开了党口领导班子生活视频会。会议内容有：学习习近平总书记 1 月 25 日在中共中央政治局常委会上的讲话精神和 1 月 27 日的抗击疫情重要指示精神，交流学习心得和学习体会，交流外语学院抗击疫情师生信息等。会议由外语学院党总支书记余其华主持，外语学院孙建院长、党总支副书记张采薇、学生党支部书记丁玲、教师党支部书记蔡懿焱、教师支部委员马华、郑媛媛老师参加了此次党总支生活会。

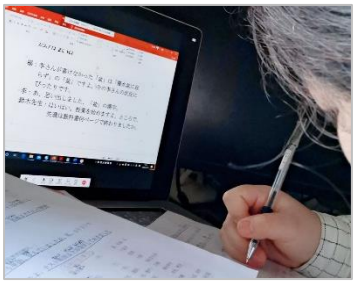


在线开会

2.外语学院教师党支部教师党员抗疫事迹

用心执行，客观报告

自 2020 年 1 月 26 日起，学院开始实施“零报告”制，教师支部中有 7 位党员教师担任了零报告小组组长的任务，她们分别是法语系主任李彩薇老师、德语系主任高瑞霞老师、阿语系主任郑翠平老师、朝语系主任朴英花老师以及英语系的教研组长潘程程老师、闫慧峰老师和蔡懿焱老师。她们在完成自己教学、组织、协调等任务的同时，一丝不苟，每天负责收集、上报组内教师的身体状况、所在地疫情变化等信息。



学生在观看教学视频

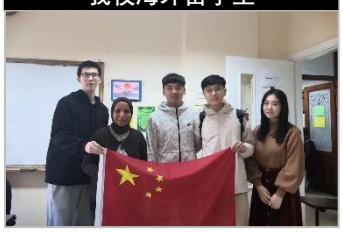
各系的外事联络员、班主任老师，如英语系的夏伟怡老师、德语系的霍佳老师和杨启晗老师等关心国外求学贤达学子，阿语系的郑翠平老师和张文艳老师心系因疫情无法正常赴埃及

学习的学生；昌兰华老师作为院长助理，除了在外事方面关注国外学生动态、外教的在线授课准备等情况外，坚持每周去学校值班，处理应对突发事件。

齐心协力，准备网课

学院以“停课不停学、教学不延期”为目标，从 2 月 6 日起着手准备“线上教学”。外语学院教师党支部发挥战斗堡垒作用，党支部书记蔡懿焱老师、支部委员马华、郑媛媛老师身先士卒，带领学院党员教师攻坚克难，党员教师中闫慧峰、昌兰华、陈婵娟、陈霞、郑翠平、李彩薇、朴英花、高瑞霞、潘程程、张亚敬、姚淑燕、杨启晗、霍佳、徐成平等老师提前结束寒假，勇挑重担，积极参与外语学院线上精读类、听力类、口语类课程示范教学方案的制定工作。老师们夜以继日、加班加点地工作。不断探索“录课（慕课）+直播+平台”建设三位一体的授课模式。

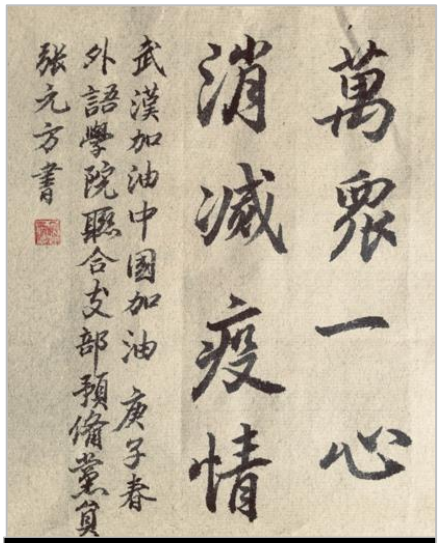
我校海外留学生



郭歌、朴英花、张蕾蕾、张琦、姚珂、李婷、刘君玲、昌兰华、魏电克等老师，克服困难，晚上熬夜录课，有的承担 4、5 门课程的教师党员独自完成了多达 20-30 个录课视频。教师支部的黄珂维老师，不顾术后需要休息静养的医嘱，学技术、备课件，全身心投入线上教学的准备工作中。凌燕、孟姗姗、黄琼、昌兰华等老师为了克服师生无教材的困难，耗费数小时将书本内容扫描整理成word 文档后分享，解了燃眉之急。

捐款捐物 真情献爱

教师党员们心系疫区受灾人民与奋战在抗疫一线的白衣卫士，踊跃捐款、捐物，传递爱心与正能量。张琦老师发动身在国外的学生购置了 200 只 N95 口罩并寄往疫区；李婷老师购买 KN95 口罩送给了小区的保安；马华、陆神容、袁琳子、张亚敬、姚珂、邱玉情、蔡懿焱等老师以个人的名义向相关基金会、校友会、红十字会、专项基金会和武汉市慈善总会等机构捐赠抗疫善款。



预备党员张元方书法作品

3．抗击疫情共青团在行动

★致敬最美“逆行者”。学院团委负责人李欢欢老师参与校团委发起的《共同的心愿》原创歌曲 MV 录制，与 20 位师生倾情演绎同为一线工作者献上最美好的祝福。

★举荐向善好青年。学院团委根据团市委《关于在全团进一步深化“争做新时代向上向善好青年”主题活动》通知，以学生自荐、辅导员推荐，院团委审核的三级工作方式，在全院内征集“勤学上进好青年”，16 级英语专业童铮同学被推选为学院“五好青年”，继而推荐到上海市团市委参加市里评选。

★守护你我，爱满天下。院团委组织参与“守护你我 爱满天下”上海高校师生主题网络文化原创作品征集活动。院团委通过微信推送、对接班级团支书转发通知到个人，鼓励同学们发挥个人特长，参与原创作品投送，学院团委选送了 7 位同学，共计 9 件作品至校团委参加二次轮选。

★组织开展主题团课学习活动

青年大学习，空中团日。由共青团中央宣传部和中国青年报·中青在线联合推出的“青年大学习”网上主题团课如期上线。2020 年团课已进行到第八季了。在学院团委组织下，并实现大一至大四 50 个支部全覆盖学习。

三级联动，时时跟进。学院组织部负责及时将“青春上海”公众号的推文至各团支部，便于团组织系统管理、数据采集、高效统计。逐级推进，效果显著。每期学习结束后校团委将对各个学院完成情况进行排序，在学院团委组织部指导下，在各团支部通力合作下，我院青年大学习完成率每期均居前列。

相玟同学制作的海报

★开展“最美战疫志愿者”寻访征集活动

共战疫情，青春志愿同行。三月是学雷锋活动月，为鼓励青年团员积极弘扬“奉献、友爱、互助、进步”志愿精神，让雷锋精神在校园落地生根，院团委结合当下疫情，开展青春战疫志愿有我“最美战疫志愿者”寻访征集活动，征集活动体现了我院学子美丽青春，雷锋精神的再现。

18 级西语 2 班，鲍肖磊同学，发起“口罩救援行动”，自发组织同学朋友参与捐款筹资购买口罩、防护服、手套等医用防护用品邮寄驰援疫情重灾区。

杨佩儒为居民测体温

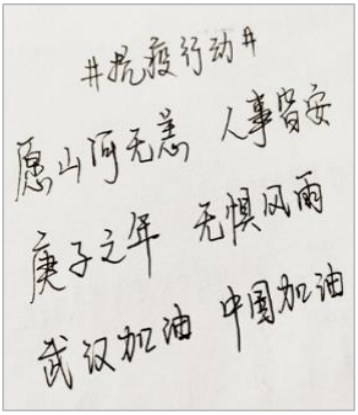
18 级英语 2 班相玟同学，在家乡当地成了疫情宣传员，腰挎小喇叭，边摸排防控数据，边宣传防疫知识。

18 级西语 3 班 杨佩儒同学，默默地在小区门口值守，给来回进出社区的人员测量体温，信息登记。

5 学习雷锋 公而忘私

1．党支部倡议

2020 年 3 月 5 日，我们迎来了“向雷锋同志学习”的第 57 个纪念日，也是中国青年志愿者服务日。当前在全民 抗“疫”的关键时刻，无数青年志愿者挺身而出，冲锋在前，奋战在抗疫第一线，用实际行动展现了当代青年们的责任与担当；用实际行动践行社会主义核心价值观。



《抗疫行动》朝语 18-1 方婉嫣

为此，外语学院联合党支部将这个有意义、难以忘却的 2020 年 3 月确定为“学习雷锋活动月”，号召全体学生党员、共青团员和大学生们积极参与“心有雷锋共抗疫情”的活动，为防控疫情取得最终胜利、为国家经济建设复工复产复市贡献青春和力量。同时学院网站专门开辟新的栏目，集中展示我院同学在抗击疫情中的先进事迹和先进个人。

共产党员、共青团员、当代大学生要行动起来，积极投入抗疫志愿者的行列，以雷锋为榜样，弘扬“一心为公，舍身忘已”的精神，在做好自身防护的同时，为抗击疫情献策出力。

《知命不惧》法语 16-2　陈佳倩

2．学雷锋献爱心，踊跃捐款抗击疫情

在“学习雷锋活动月”中，外语学院师生党员们积极响应联合党支部号召并发起的“党旗飘飘、党员召召，众志成城抗疫情”捐款活动，纷纷献出自己的一份爱心，伸出援手共同抗击疫情。外语学院联合党支部在册党员捐款率达到 100%。

其中预备党员徐秋雯同学带头捐了 500 元，她说：“由于我们只能在家，以不出门的方式配合防疫工作，再加上疫情的蔓延，多多少少催生了一些焦虑的情绪。当党支部领导号召党员贡献自己的力量时，我作为一名学生，又是一名中共预备党员，虽然不能参与一线防疫工作，但也可以以捐款的方式来奉献自己的力量，在和父母商议后，他们也表示十分支持。这份捐款也是我们的一份心意。武汉加油！中国加油！”

同时，其他学生党员和入党积极分子心拥对武汉疫情的期盼，发挥自身的特长，用海报和书法为武汉加油！希望外语学院师生们行动起来，积极投入抗疫志愿者的行列，以雷锋为榜样，弘扬“一心为公，舍己为人”的精神，在做好自身防护的同时，为抗击疫情献策出力。

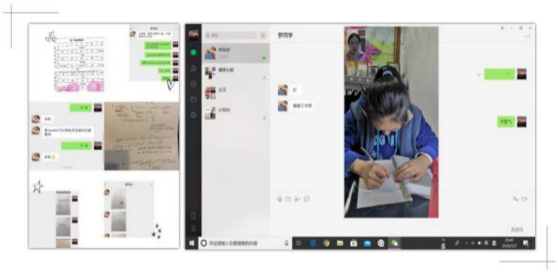
3．学雷锋重在行动

前方有“你”，后方有“我”

在学院“学习雷锋活动月”中，学生党员王佳莉同学积极响应外语学院联合支部的号召，在抗击疫情中展现了一名学生党员的责任与担当。

在疫情防控期间，王佳莉同学作为班级团支部书记，积极配合和支持辅导员的工作，协助同学们按时完成每日一报工作。

王佳莉同学以另一种方式参加抗击疫情。她根据自己英语能力出色的专长，积极联络社区中有需要英语补习的初中学生，主动提出线上无偿辅导。通过视频的形式和学生进行英语会话、英文交流帮助其提高口语。



王佳莉同学线上辅导社区初中生

王佳莉同学作为一名预备党员，除每日关心疫情时事，在参与学校社区工作的同时，积极响应外语学院联合支部抗议捐款的号召，参与捐款活动。同时她以身作则，带动大家一起适应上好网课，上好防疫思政大课，用共产党员的标准要求自己。

王佳莉同学说："疫情当下，作为一名学生党员，我将更加努力地向雷锋同志学习，以身作则，为班级、为社区贡献出自己的一份力量！"

学生党员薛燕云：愿做新时代的"螺丝钉"

疫情当下，大学生的责任和担当是什么？在本次"学习雷锋活动月"中，学生党员薛燕云同学积极响应外语学院联合支部的号召，愿做新时代的"螺丝钉"。

面对疫情，薛燕云同学主动报名"上海抗疫志愿者"，成为了至善 V-Fun 抗击疫情网络宣传志愿者，负责疫情期间学生自学主题板块内容的搜集和整理，为学生提供比较系统的在家学习指南，同时在微信朋友圈、宿舍群、微博等渠道，积极宣传科学防护知识，为大家提供全面集中的疫情防控答疑。

薛燕云同学还成功加入了社区街道的疫情防控双语翻译志愿服务项目，随时准备上岗提供在线服务，通过在线翻译、电话协助疫情防控工作人员与外籍人士沟通交流。

作为一名学生党员，她通过上海红十字会公众号、支付宝公益平台多次为抗击疫情进行捐款。同时协助老师做好毕业班的联络工作，为同学们办理就业推荐表、传递就业信息，热忱为同学找工作提供服务，发挥新时代的"螺丝钉"的作用。

青年导师 育人风采 6

1.青年教师陈世媛的教学感悟

“贤者惟德，达者善事”来到校园、走上讲台的青年教师陈世媛深切地感悟到校训背后深层次的含义；更加明白了贤达学院作为一所应用技术型本科院校所走的道路；更明白了在工作中要以服务学生为本，努力培养具有国际视野、高尚情怀和跨文化沟通能力的复合型、应用型人才。

通过听课和交流，陈世媛老师学到了更多的教学方法和新的教学理念，从而对岗位职责及工作任务有着更加充分的认识和了解。

在教学理念上，通过特定的场景训练学生的语言综合能力；在教学方法上：通过特定任务进行变位训练及翻译训练；在课堂节奏把握上，根据学生的学习状态和学习规律进行调节；在课堂控制能力上，关注不同学生的学习状态，并及时控制，保持有效的教学节奏。

此外，备课一定要充分，课后习题练习要紧跟，最重要的是真正激发学生的学习兴趣和潜在的学习动力，让学生养成自主学习的习惯。

在教学中，教师并不仅仅是教授知识，而要教会其学习方法，即“授之以鱼不如授之以渔。”

陈世媛老师作为系主任，在工作中经常保持与导师李雪菲老师联系与交流，并得到李老师的指导与帮助。

不仅如此陈老师始终保持虚心和积极进取的态度，得到院领导的支持、同事们的配合，她视西语系为大家庭、外语学院为大家庭、贤达学校为大家庭，归属感尤为强烈。

陈世媛老师表示自己作为一名年轻教师，身上还有不足之处，但要进一步加强学习，扎实工作，发挥个人所长，争取为学校多做贡献！

2．青年教师钱虹红的教学感悟

钱虹红老师承担着基础法语Ⅰ和法语口语Ⅰ两门课程的教学任务。在教学中钱老师善于培养学生良好的学习习惯。除了日常教学外，加强对学生学习效果的检查。通过听学生写单词、背诵课文、口语表达等方式全方面的检查学生的学习效果。在作业批改完成后，指出每位学生学习方法或习惯上的问题，引导学生自我反思，以便达到优良的教学效果。

关注学生行为规范。钱虹红老师不仅教书还看重育人。在上课时发现有位学生经常迟到旷课。钱虹红老师看在眼里急在心里，在课后主动约谈这位同学，同时还联系辅导员进一步了解情况。在口语课堂上，重点关注这位同学，鼓励该生在课堂活动中展现自己，培养学生的口语能力和学习兴趣。

互教互学，取长补短。在听导师陈霞老师的基础法语和高级法语课时，对陈霞老师针对不同层次的学生因材施教，采取不同的教学方法，耐心细致，讲授与互动相结合感慨颇深。还对陈霞老师全法语授课，实现沉浸式课堂，注意调动学生的学习积极性、主动性尤为钦佩。同时还学到了陈霞老师教学中的趣味性，灵活性，艺术性的高超的教学艺术。

钱虹红老师表示：要在今后的教学工作中，以资深教师为榜样，学习资深教师的教学方法，刻苦钻研，积极反思，努力提升个人的教学能力与教学水平，做一名合格的、受学生欢迎的大学教师。

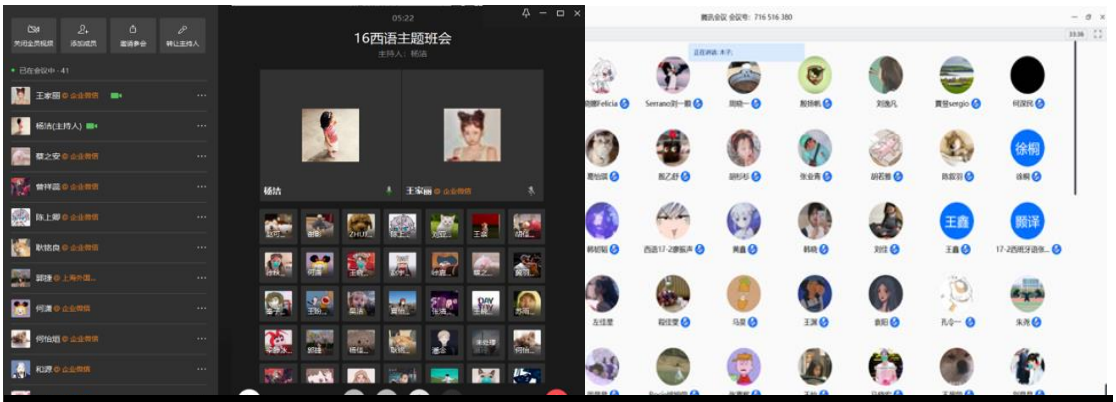
7 主题教育 常抓不懈

为加强大学生的思想政治教育，弘扬爱国主义、集体主义精神，齐心协力共抗疫情，外语学院学工口于 3 月 10 日至 3 月 18 日组织召开线上主题教育班会，全院 1700 余名学生参加了此次主题班会。

辅导员通过网络开展班会

班会以“众志成城抗击疫情，贤达学子不负青春”为主题，号召共产党员、共青团员、当代大学生行动起来，积极投入抗疫行列，为抗击疫情献策出力。辅导员老师根据各年级学生特点有针对性地设定了小主题，通达线上视频会议、观看齐心抗疫视频、分享身边战疫事迹、互动讨论谈感悟等形式，引导学生坚定抗“疫”信心，培养奉献意识，思考青春人生，树立正确的择业观、人生观与价值观。

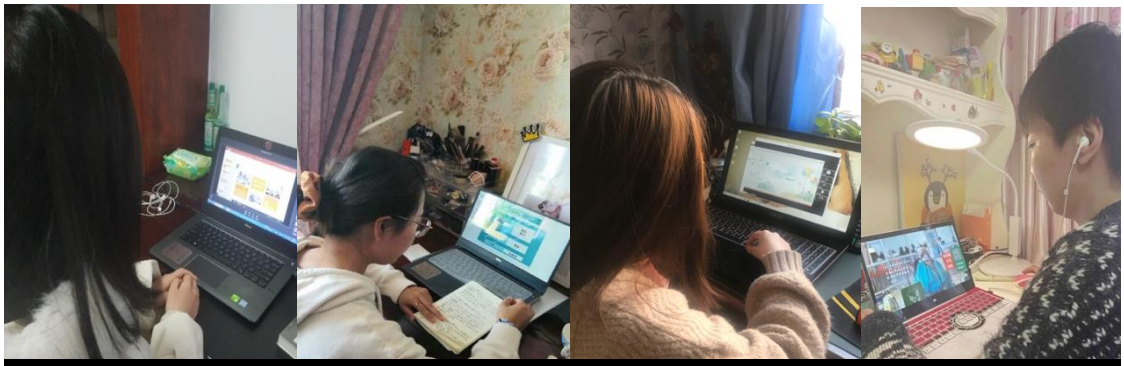
张采薇老师立足毕业季学生特点与工作重点，设定“共战疫情携手毕业”的班会主题。张老师分析了当前疫情下的就业形势，指导同学们力争做到：1.广撒网，大范围投简历，积累笔试面试经验；2.抢先机、早“占坑”，时间不等人，越晚就业压力越大；3.先就业积累经验，后择业。同时张采薇老师还提醒学生抗疫不忘就业，停学不忘应聘。要保持积极乐观的心态，认真严谨的态度对待就业。



各年级同学热情积极参与主题班会

通过此次主题班会，同学们对未来职业生涯规划有了更清晰的方向，纷纷表示按时完成毕业前的学习任务，以积极进取、昂扬向上的姿态走进企业、融入社会。

丁玲老师根据各个班级的不同特点，为每个班级设定了相应的主题。秉承以学生为主的理念，通过培养班委的主动性与号召力，充分调动学生干部的积极性和主动性。班会中，学生干部发挥了积极作用，播放了贤达学子志愿者抗疫视频、介绍了防疫小知识、讲解了面对长假如何调整心理和心态等等。丁玲老师最后叮嘱同学们安心在家学习，鼓励大家一起用正确的心态面对疫情，在战“疫”中成长，在战“疫”中进步，同舟共济、守望相助。



各年级同学热情积极参与主题班会

张建芳老师为大二班级设定了“凝心聚力，抗击疫情”的班会主题。班会中，张建芳老师首先向同学进行了防疫“再科普”，鼓励同学们努力学习、提升自己。同学们积极响应，一致认为：党的领导是全国人民抗击疫情取得胜利的重要保证，中西方抗击疫情对比，我们感到无比的自信和自豪，也非常地感动与感恩，是中国共产党与人民心连心，深深触动我们的灵魂深处，铸造青年学子对党对国信仰与忠诚。

大一辅导员张华老师为同学们设定了“2020，青春的思考”的班会主题。班会中，张华老师与每一位学生进行了互动交流，她向同学们讲述了具有大爱无疆、84 岁高龄依然奔波在抗疫第一线，具有“科学”、“无畏”和“担当”精神的感动中国人物，他就是赫赫有名的钟南山院士。张华老师还向同学们讲述心怀大爱，心系感染重症人群，义捐巨款，挽救危重病人，她就是著名歌星韩红。张老师的话题引起同学们的共鸣，同学们踊跃发言，有同学说：“已走过人生路 1/5 的我们，青春正当年，是祖国的未来，我们应当为国为家挑起重担”；有同学说：“无论是赫赫有名，还是默默无闻，无论是国家栋梁，还是民间百姓，只要有爱心，有担当，其生命就有价值，就能成为民族的脊梁！”

其他辅导员老师如孙琳、李雪、唐启玲、杨洁、李欢欢、严丹丹等同样以自己独特的方式，与同学们屏对屏，心贴心地进行了思想交流和情感交流，为抗击疫情凝心聚力、为线上教学顺利开展、为主题班会的圆满召开做出了努力。

8 大课思政 素质育人

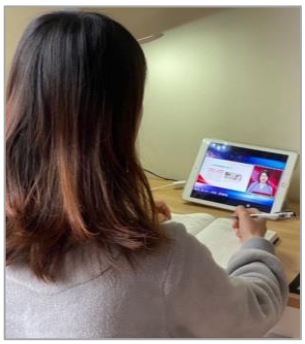
2020 年 3 月 9 日外语学院组织 1700 余名学生在线上思政大课，集中对学生进行政治思想教育。在此次学习中，同学们深切感受到在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，全国正展开一场全民战疫！在疫情面前，每个人都是当事人，每个人的命运都与家的命运、与国的命运紧紧相连，同学们发出了不同的感慨与感悟。

西语 17-3 班：吴欣然

突如其来的疫情打破了春节的喜庆氛围，威胁到了大家的生命安全和健康。但同时对于我们大学生来说，也是一堂生动的思政大课堂，听完四位教授的讲课更是受益良多。我们年轻一辈是祖国未来，应该扛起政治责任，以充沛顽强的斗争精神，勇挑重担、勇担重责，以“战时状态”全力以赴打赢这场没有硝烟的战争。

英语 16-2 班：薛燕云

在学习了“全国大学生疫情防控思政大课”之后，我内心十分澎湃、激动、感动。身为中国人，我非常自豪和骄傲。近两个月来，中国人民团结一心，众志成城；一方有难，八方支援的场景沥沥在目。四位教授分别讲授了这场疫情防控战中所彰显的中国共产党领导和中国特色社会主义制度的显著优势。作为青年一代，要深刻意识到中国精神的重要，我们青年人不仅要有家国情怀，肩负起历史使命，也要有深刻和清醒的认识：“岁月静好”是必须要在奋斗与担当之中，去谱写的美好的中国梦。



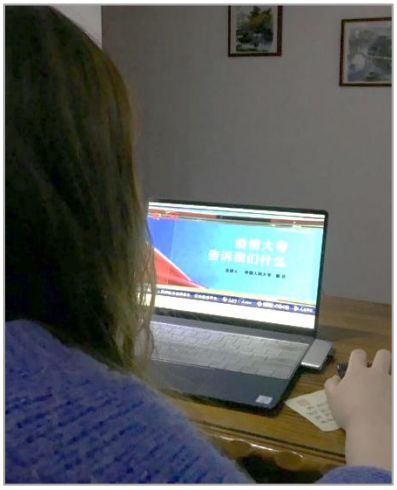
法语 17-3 班：杨淑颖

特殊时期上了一堂特殊且有意义的大课，最令我感动的是中国青年之责任与担当，有一分热发一分光。作为当代青年，救亡图存的时代已经过去，那么现在的中国青年又该做什么呢？从中国制造到中国智造，从“神舟”系列到“嫦娥”系列，从绿皮火车到中国速度；这些历史性的飞跃背后，是无数的中国青年的努力与奋斗，是夜以继日的科研与探索。

疫情还未褪去，这场没有硝烟的疫情阻击战，是一次大考，是国家治理能力与治理体系现代化的大考，是党组织与人民群众的大考！我们定将团结一致，众志成城，狭路相逢勇者胜，迎难而上，我们定将胜利！

“于无声处现繁花，这祖国山河，由我中国青年守护！”

日语 16-1 班：秦元臻



从一月底新冠病毒爆发开始，它就时时刻刻牵动着全国人民的心。小到亲朋好友的通信交流，大到电视新闻的主流媒体，无一不在关注着这次疫情对我们生活的影响。

在这次疫情防控思政大课中，使我再次认识到了中国共产党的领导的重要性。正是因为国家国库丰裕，才能第一时间为疫情防控拨出巨款；正是因为共产党员的辛勤工作，有政府作为依靠，才有我们平静安稳的生活。这一切都不是一蹴而就的，是共产党的威望，是党的英明决策，才能在突发的疫情阻击战中交出一份满意的答卷。

我坚信：中国一定能战胜疫情。虽然现在我们还不能回到校园，但是有了学校和各方的支持，我们还可以通过网络和电视的方式学习课程，我们也应该借此机会锻炼自己的自主学习的能力，在疫情结束后也能交出一份能令自己满意的答卷。

法语 19-4 班：刘米米

在抗击新冠肺炎疫情的斗争中，中国精神为世瞩目。疫情面前，中国人民始终有必胜的信念，体现出乐观坚韧的精神。在武汉方舱医院，病房内患者向医务人员竖起大拇指，医护人员在送患者出院后轻快地跳起了舞……护目镜遮不住的坚毅专注眼神，口罩勒出深深压痕的脸庞，社区内外忙碌的身影，城市中不分昼夜奔忙的志愿者……这些动人的故事无不熠熠生辉，深深烙在了我们的心里，彰显出强大的中国精神力量。

俗话说得好："只要每个人都发光，荧火也能汇成星河"。在这场没有硝烟的战争中，海内外中华儿女以千千万万闪光的行动，汇聚成患难与共，同舟共济，坚不可摧的英雄伟力。

总有一种力量激励我们前行，总有一种精神让我们泪流满面！这次疫情中，我们也会发现大量的青年志愿者，面对疫情，他们毫不退缩，与白衣天使一同冲在战"疫"前线，这，是值得我们敬佩的，感动的！

英语 18-2 班：相玟

不负韶华，无问东西。全国思政大课，四位教授字字珠玑，也让我感慨良多。"实现中华民族伟大复兴必须进行新的历史特点的伟大的斗争。"而这次新冠肺炎疫情则对我们来说就是一次危机。

很多前辈都会忧心把未来交给新一代的我们，靠谱吗？但在这次战"疫"里，在党的领导下，我们进行着青春的"蝶变"，涌现了一群鲜活的青年志愿者，我很荣幸成为其中的一员。我们虽然害怕，但更勇敢。中华文明五千年就是靠着一代代使命和责任在薪火中相传，爱国主义始终贯穿始终。我们要将自己的小我融入祖国和人民的大我，去完成人类命运共同体的建设。

9 服务学生 学工之责

1. 精准掌握学生动态，持续更新抗疫数据

学院 10 名辅导员老师每天掌握 1731 名学生（其中 21 位学生在湖北，7 位学生在武汉，40 位学生在国外）身体状况和方位变化。提醒回到上海的学生尽快去居委报道并提交随申码和报道单；对于从国外回来的学生，辅导员们在出发、落地、医院检查、隔离等环节和学生保持密切联系。具体数据如下：3 月份，2 名留校学生离开学校前往上海亲戚家居住；7 名学生从国内其他地方回到上海家中；6 名学生从国外回到上海家中；1 名学生离开上海前往外地；15 名学生从国外回到在其他省市的家中；4 名学生从国外回国，现在上海隔离观察，之后将回到在其他省市的家中。

2. 加强思想政治教育，提高学生人文素质

通过组织学生观看《疫情防控思政大课》和召开线上主题教育班会，引导学生厚植爱国主义情怀，树立奉献社会的意识与责任，在疫情中学会责任与担当，坚定抗"疫"必胜信心。

3. 停课不停学，停学不停"管"

由于疫情的影响，以免疫情进一步扩散，全国高校采取

推迟开学的举措，同时采用网络教学方式，达到停课不停学的目的。外语学院积极推进和落实线上教学方式，教的问题解决了，“学”的问题就集中到学生身上了。停课学生不到校如何管理学生、如何服务学生？外语学院全体辅导员虽然不能与学生面对面的直接交流，但通过网络、视频承担处理学生中的诸多问题。如新的教学方式的适应问题、隔离带来的生活问题、掌握学生线上学习质量问题、学生的出勤迟到早退问题、面对疫情学生的心理问题等等。虽然推迟开学，停了课但辅导员们不能停止服务，不能放松管理。辅导员们的工作更加忙碌、更加充实。每天需要关注同学们的上课出勤，关注同学的每日健康一报，关注同学们生活轨迹的变化，关注同学们思想动态，关注同学们的实习就业等等，**真是停课不停学，离校不离“管”**。

4. 持续就业追踪，点对点指导相助。

尽管受疫情影响，就业形势不容乐观，学院 3 位毕业班辅导员老师从摸排学生成绩，了解毕业就业存在的困难，制定毕业就业方案开始，帮助学生找出问题，学业上还有哪些课程未完成，学分是否达到毕业要求，逐一与学生沟通。在就业问题上了解学生生涯规划，就业目标和志向，指导学生树立先就业再择业的正确就业观，重点协助困难学生，指导和帮助他们解决就业问题。

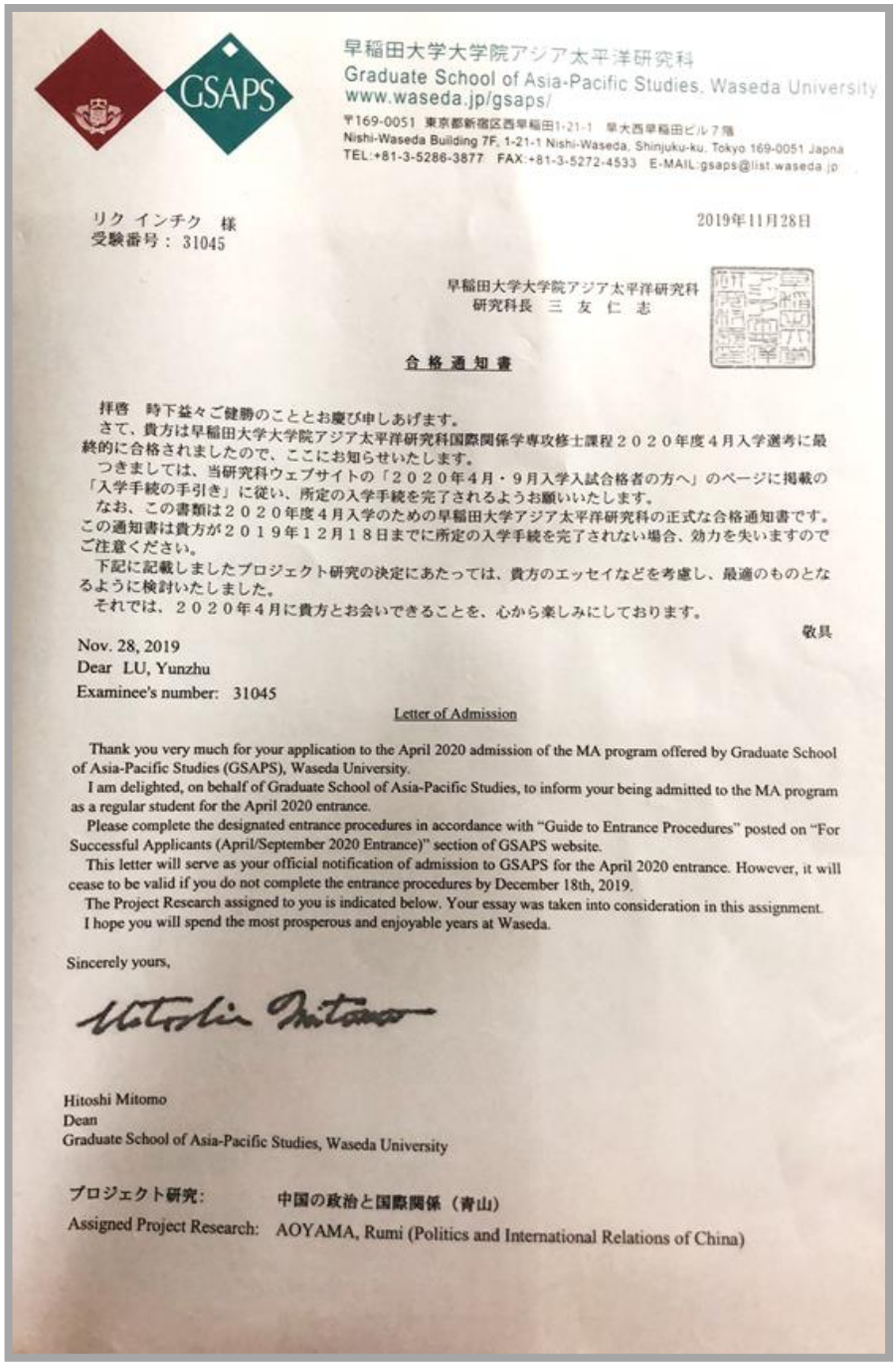
世界名校　榜上有名 10

日语专业 15 级陆韵竹同学考取早稻田大学硕士研究生

陆韵竹同学是 15 级日语专业的学生。她性格开朗，积极向上，为人踏实，行事认真。在校期间学习十分刻苦。业余时间还积极参加学校组织的各项活动。她在大三、大四阶段赴日交流学习，在日本学习期间也有过人的表现，最终成功考取了心仪的大学。

日本早稻田大学（Waseda University）是日本极负盛名的世界顶尖学府。2019 年 QS 世界大学排名全球第 26 名。陆韵竹同学考入日本早稻田大学，并且攻读这所大学的特色学科，得益于我校挖掘校外优质资源，重视国际交流，为学生提供海外学习、实践机会的办学方针。

近三年我校海外名校硕士录取率平均为 26.5%，稳中有升，这与学校董事会、校领导高度重视教育国际化发展战略、重视教师队伍建设、重视教学质量的提高和重视学生语言应用能力的培养分不开。



GSAPS

早稲田大学大学院アジア太平洋研究科
Graduate School of Asia-Pacific Studies, Waseda University
www.waseda.jp/gsaps/
〒169-0051 東京都新宿区西早稲田1-21-1 早大西早稲田ビル7階
Nishi-Waseda Building 7F, 1-21-1 Nishi-Waseda, Shinjuku-ku, Tokyo 169-0051 Japna
TEL:+81-3-5286-3877 FAX:+81-3-5272-4533 E-MAIL:gsaps@list.waseda.jp

リク インチク 様
受験番号：31045

2019年11月28日

早稲田大学大学院アジア太平洋研究科
研究科長 三 友 仁 志

合格通知書

拝啓 時下益々ご健勝のこととお慶び申しあげます。
さて、貴方は早稲田大学大学院アジア太平洋研究科国際関係学専攻修士課程２０２０年度４月入学選考に最終的に合格されましたので、ここにお知らせいたします。
つきましては、当研究科ウェブサイトの「２０２０年４月・９月入学入試合格者の方へ」のページに掲載の「入学手続の手引き」に従い、所定の入学手続を完了されるようお願いいたします。
なお、この書類は２０２０年度４月入学のための早稲田大学アジア太平洋研究科の正式な合格通知書です。この通知書は貴方が２０１９年１２月１８日までに所定の入学手続を完了されない場合、効力を失いますのでご注意ください。
下記に記載しましたプロジェクト研究の決定にあたっては、貴方のエッセイなどを考慮し、最適のものとなるように検討いたしました。
それでは、２０２０年４月に貴方とお会いできることを、心から楽しみにしております。

敬具

Nov. 28, 2019
Dear LU, Yunzhu
Examinee's number: 31045

Letter of Admission

Thank you very much for your application to the April 2020 admission of the MA program offered by Graduate School of Asia-Pacific Studies (GSAPS), Waseda University.
I am delighted, on behalf of Graduate School of Asia-Pacific Studies, to inform your being admitted to the MA program as a regular student for the April 2020 entrance.
Please complete the designated entrance procedures in accordance with "Guide to Entrance Procedures" posted on "For Successful Applicants (April/September 2020 Entrance)" section of GSAPS website.
This letter will serve as your official notification of admission to GSAPS for the April 2020 entrance. However, it will cease to be valid if you do not complete the entrance procedures by December 18th, 2019.
The Project Research assigned to you is indicated below. Your essay was taken into consideration in this assignment.
I hope you will spend the most prosperous and enjoyable years at Waseda.

Sincerely yours,

Hitoshi Mitomo
Dean
Graduate School of Asia-Pacific Studies, Waseda University

プロジェクト研究: 中国の政治と国際関係（青山）
Assigned Project Research: AOYAMA, Rumi (Politics and International Relations of China)

外语学院

School of Foreign languages

Xianda College of Economics and Humanities

2020.3